

TOWN PLANNING ORDINANCE (Chapter 131)

APPLICATION FOR PLANNING PERMISSION

Pursuant to section 16(2D) of the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the planning applications made under section 16(1) of the Ordinance as set out in the Schedule below are available for public inspection during normal office hours at the following locations and can be viewed at the Town Planning Board (the Board) website (<http://www.tpb.gov.hk/>) -

- (i) the Planning Enquiry Counter, 17th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong; and
- (ii) the Planning Enquiry Counter, 14th Floor, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories.

In accordance with section 16(2F) of the Ordinance, any person may make comment to the Board in respect of the applications. The comment should state the application number to which the comment relates and should be made to the Secretary of the Board by hand, post (Secretariat of the Board: 15th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk), or through the Board's website not later than the date specified in the Schedule.

Any person who intends to make comment is advised to read the "Town Planning Board Guidelines on Publication of Applications for Planning Permission and Review and Submission of Comments on Applications under the Town Planning Ordinance" (the Guidelines) for details. The Guidelines are available at the above locations, the Secretariat of the Board and the Board's website.

In accordance with section 16(2I) of the Ordinance, any comment made to the Board will be available for public inspection during normal office hours at locations (i) and (ii) above until the Board has considered the application in question under section 16(3).

The gists of the applications (including location plans) can be viewed at the above locations, the Secretariat of the Board and the Board's website.

The tentative date of the Board meeting to consider the application has been uploaded to the Board's website. The meeting for considering planning applications, except the deliberation parts, will be open to the public. For observation of the meeting, reservation of seat can be made with the Secretariat of the Board by telephone (2231 5061), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail (tpbpd@pland.gov.hk) at least one day before the meeting. Seats will be allocated on a first-come-first-served basis.

The paper for consideration of the Board in relation to the application will be available for public inspection after issue to the Board Members at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000), uploaded to the Board's website before the meeting and at the Public Viewing Room on the day of meeting.

After the Board has considered the application, enquiry about the decision may be made at tel. no. 2231 4810 or 2231 4835 or the gist of the decision can be viewed at the Board's website after the meeting.

Statement on Personal Data

The personal data submitted to the Board in any comment will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

- (a) the processing of the application which includes making available the name of the person making the comment (hereafter known as “commenter”) for public inspection when making available the comment for public inspection; and
- (b) facilitating communication between the “commenter” and the Secretary of the Board/Government departments in accordance with the provisions of the Ordinance and the relevant Town Planning Board Guidelines.

Schedule

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/HSK/545	Various Lots in D.D. 125 and Adjoining Government Land, Ha Tsuen, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Open Storage of Construction Machinery and Materials, Scrap Metal and Used Electrical/ Electronic Appliances and Parts with Ancillary Packaging Activities for a Period of 3 Years	14 February 2025
A/HSK/546	Lots 34 (Part), 35 (Part), 40 RP (Part) and 41 RP (Part) in D.D. 124, Ha Tsuen, Yuen Long, New Territories	Temporary Warehouse (excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Office for a Period of 3 Years	14 February 2025
A/HSK/548	Lot 1046 RP (Part) in D.D. 125 and Adjoining Government Land, Ha Tsuen, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services (Convenient Store and Real Estate Agency) for a Period of 3 Years	14 February 2025
A/HSK/549	Lot 1046 RP (Part) in D.D. 125, Ha Tsuen, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services (Real Estate Agency and Interior Design Company) for a Period of 3 Years	14 February 2025
A/K11/246	Portion of G/F, Jing Wah Building, 10 Sam Chuk Street, San Po Kong, Kowloon	Proposed 'Shop and Services' use (about 126.5 sq.m) and Proposed 'Shop and Services (Bank, Fast Food Counter, Electrical Shop, Local Provisions Store or Showroom)' (about 208.8 sq.m)	14 February 2025
A/K5/873	Unit 6, G/F, W668, 676 Castle Peak Road, Cheung Sha Wan, Kowloon	Proposed Shop and Services	14 February 2025
A/NE-MUP/213	Lots 145 (Part), 146 (Part), 147 RP (Part) and 175 RP (Part) in D.D. 38, Man Uk Pin, New Territories	Temporary Warehouse (excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Office for a Period of 3 Years	14 February 2025
A/YL-HTF/1185	Lots 368 RP and 375 RP in D.D. 128 and Adjoining Government Land, Ngau Hom Shek, Yuen Long, New Territories	Temporary Open Storage of Construction Materials with Ancillary Site Office for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land	14 February 2025

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/YL-KTN/1088	Lots 1325 (Part) and 1349 (Part) in D.D. 109, Kam Tin North, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Warehouse (excluding Dangerous Goods Godown) with Ancillary Facilities for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land	14 February 2025
A/YL-LFS/548	Various Lots in D.D. 129 and Adjoining Government Land, Lau Fau Shan, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Cars) for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land	14 February 2025
A/YL-NSW/339	Lots 725 (Part), 726 (Part), 727 RP (Part), 729, 730, 731 (Part), 758 (Part), 759 (Part), 760 (Part), 774 S.A (Part), 774 S.B and 775 (Part) in D.D. 115, Castle Peak Road-Yuen Long Section, Yuen Long	Proposed Temporary Eating Place and Shop and Services (Sales of Private Cars) for a Period of 3 Years	14 February 2025
A/YL-NTM/480	Lot 2158 RP in D.D. 104, Sheung Chuk Yuen, Ngau Tam Mei, Yuen Long	Renewal of Planning Approval for Temporary Private Swimming Pool for a Period of 3 Years	14 February 2025
A/YL-TT/694	Lots 2040 and 2054 (Part) in D.D. 119, Muk Kiu Tau Tsuen, Yuen Long, New Territories	Temporary Public Vehicle Park (Private Cars) for a Period of 3 Years	14 February 2025
A/YL-TT/697	Lot 3307 in D.D. 120 and adjoining Government Land, Tai Tong, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Private Vehicle Park and Shop and Services for a Period of 3 Years	14 February 2025
A/NE-TKLN/94	Lots 1650 (Part) and 1657 (Part) in D.D. 78, Ta Kwu Ling North, New Territories	Proposed Temporary Filling of Land for Vehicular Access for Permitted Agricultural Use for a Period of 3 Years	28 February 2025
A/NE-TKLN/95	Lot 390 RP (Part) in D.D. 78 and Adjoining Government Land, Tsung Yuen Ha, Ta Kwu Ling North, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services (Local Provision Store) for a Period of 3 Years	28 February 2025
A/YL-TT/696	Lots 1710 S.C RP, 1710 S.D RP, 1710 S.E, 1710 S.C ss.1, 1710 S.D ss.1 in D.D. 119, Tai Tong, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years	28 February 2025
A/YL-TYST/1302	Lots 1285 (Part) and 1287 (Part) in D.D. 119, Pak Sha Tsuen, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services for a Period of 3 Years	28 February 2025
A/YL-TYST/1303	Lots 990 (Part), 991 (Part), 994 (Part), 1024 (Part), 1025 and 1026 (Part) in D.D. 119 and Adjoining Government Land, Pak Sha Tsuen, Yuen Long, New Territories	Temporary Warehouse for Storage of Construction Materials for a Period of 3 Years	28 February 2025

7 February 2025

Town Planning Board